

Súd: Okresný súd Kežmarok  
Spisová značka: 2C/573/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8413211337  
Dátum vydania rozhodnutia: 07. 10. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Iveta Jenčová  
ECLI: ECLI:SK:OSKK:2014:8413211337.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Kežmarok samosudcom JUDr. Ivetou Jenčovou v právnej veci navrhovateľa PROFÍ CREDIT Slovakia, s.r.o., so sídlom Pribinova č. 25, Bratislava, IČO: 35 792 752, zastúpený advokátskou kanceláriou JUDr. Andrea Cviková, s.r.o., so sídlom Pribinova 25, Bratislava, proti odporkyni O. C., narodenej XX.XX.XXXX, bytom B., P. XXX/XX, občianka SR, za účasti vedľajšieho účastníka OZ právna pomoc spotrebiteľom, so sídlom Sofijská 13, Košice, zastúpené advokátom JUDr. Ladislavom Miklušom, so sídlom Baštova 2, Košice o zaplatenie 1060,38 EUR s prísl. takto

### rozhodol:

I. Súd návrh **z a m i e t a** .

II. Navrhovateľ je **p o v i n n ý** zaplatiť vedľajšiemu účastníkovi trovy konania vo výške 138,90 EUR a to do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozsudku.

III. Účastníkom náhradu trov konania **n e p r i z n á v a** .

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ žiadal, aby súd zaviazal odporkyňu na úhradu žalovanej istiny s príslušenstvom. Uviedol, že dňa 8.11.2010 uzavrel s odporkyňou Zmluvu o revolvingovom úvere, na základe ktorej mu poskytol úver vo výške 1170,- EUR, ktorý sa odporkyňa zaviazala splácať spolu s úrokom v 42 mesačných splátkach vo výške 62,69 EUR v termínoch splatnosti podľa splátkového kalendára, ktorý bol dohodnutý v zmluve. Odporkyňa sa dostala do omeškania s úhradou splátok úveru už pri splátke č. 1, do uplatnenia práva navrhovateľa podľa § 565 Občianskeho zákonníka t.j. do okamžitej splatnosti úveru zaplatila len sumu 1572,60,- EUR. Keďže bola s úhradou splátky v omeškaní viac ako 3 mesiace navrhovateľ si uplatnil právo veriteľa podľa § 565 Občianskeho zákonníka t.j. okamžitú splatnosť úveru. Odporkyňa stratila výhodu splátok dňa 31.3.2013. Navrhovateľ si zároveň uplatnil v zmysle § 517 ods.2 Občianskeho zákonníka aj úrok z omeškania, zmluvnú pokutu vo výške 0,065 % denne v zmysle článku 14 ods. 14.1 zmluvy.

V priebehu konania vstúpil do konania vedľajší účastník na strane odporcu. Vyjadril sa k žalobnému návrhu s tým, že podľa karty klienta bola žalovanej vyplatená peňažná suma 1001,83 EUR, ktorú sa žalovaná zaviazala splácať v 42 mesačných splátkach po 62,69 EUR, čo činí úroky s ročnou úrokovou sadzbou 75,09 %. Tieto úroky sú neprimerane vysoké, poukázal na štatistiku NBS v rozhodnom období, a teda považoval ich za dojednané v rozpore s dobrými mravmi a neplatné s poukazom na ust. § 39 OZ. Vedľajší účastník v tejto súvislosti poukázal aj judikatúru Najvyššieho súdu Českej republiky (21 Cdo 1484/2004), Najvyššieho súdu Slovenskej republiky (5Cdo 26/2011), rozsudok Krajského súdu v Prešove (3Co 151/2013) a tiež judikatúru súdneho dvora (C - 618/10). Poukázal teda na skutočnosť, že žalobca poskytol odporkyni peňažné prostriedky na základe neplatnej spotrebiteľskej zmluvy, preto má nárok len na vrátenie požičanej istiny (bez úrokov a poplatkov). Žalovaná už však podľa karty klienta

žalobcovi sumu 1572,60 EUR vrátil, oproti požičanej sume 1001,83 EUR, preplatil teda viac, ako si požičal, preto žiadal žalobu ako nedôvodnú zamietnuť a žiadal, aby súd zviazal žalobcu nahradiť mu trovy konania. Svoje vyjadrenie vedľajší účastník následne ešte doplnil o skutočnosť, že zmluva dňa 8.11.2010 bola uzatvorená tak, že najskôr žalovaná najskôr vyplnila 4.11.2010 bod 5 zmluvy, údaje o požadovanom revolvingovom úvere a neskôr, dňa 8.11.2010 žalobca schválil revolvingový úver tak, že doplnil do bodu 6 zmluvy údaje týkajúce sa poskytnutej čiastky úveru, splatnosti úveru, mesačnej splátky úveru, zmluvnej odmeny, nominálnej hodnoty úveru, RPMN za úver, predpokladanej RPMN po poskytnutí revolvingu. Poukázal na ustanovenie § 44 Občianskeho zákonníka. Keďže číselné hodnoty RPMN uvádzané žalovanou a žalobcom sa líšia, je v zmysle § 44 ods. 2 OZ prejav vôle žalobcu zo dňa 8.11.2010 odmietnutím návrhu žalovanej a novým návrhom na uzavretie revolvingovej zmluvy o úvere. Podľa z. č. 129/2010 Z.z. je spotrebiteľská zmluva obligatórne písomná a obligatórnou náležitosťou zmluvy je RPMN, ktoré je uvedené písomne, ak uvedené nie je, je úver bezúročný a bez poplatkov.

Z výsledkov vykonaného dokazovania z návrhu, vyjadrenia vedľajšieho účastníka, zo Zmluvy o revolvingovom úvere, z oznámenia o zosplatnení, ako aj z ďalších listinných dôkazov v spise mal súd preukázané, že navrhovateľ dňa 8.11.2010 uzavrel s odporkyňou Zmluvu o revolvingovom úvere č. 8300032291, na základe ktorej mu poskytol úver vo výške 1170,- EUR. Podľa karty klienta jej 8.11.2010 bola vyplatená čiastka 1001,83 EUR. Tento úver sa odporkyňa zaviazala splatiť spolu s úrokom v 42 mesačných splátkach po 62,69 EUR k 26. dňu v mesiaci. To, že došlo k omeškaniu s úhradou splátok úveru sporné v konaní nebolo, ani skutočnosť, že navrhovateľ vzhľadom k omeškaniu a v súlade s § 565 Občianskeho zákonníka si uplatnil právo veriteľa a teda vyhlásil okamžitú splatnosť úveru, v zmysle ktorej odporkyňa mala sumu neuhradených splátok totožných so žalovanou istinou uhradiť dňa 31.7.2013. Odporkyňa splátky neuhradila.

Z bodu 5 zmluvy je zrejmé, že ročná úroková sadzba úveru predstavuje 76,21 %. V rozhodnom období podľa štatistiky Národnej banky Slovenska bola priemerná úroková sadzba pre daný typ úveru 12,77 %, teda v zmluve uvedená úroková sadzba je neprimerane vysoká.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Na všetky právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, sa vždy prednostne použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka, aj keď by sa inak mali použiť normy obchodného práva.

Podľa § 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon alebo osobitné predpisy na ochranu spotrebiteľa priznávajú, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

Podľa § 54 ods. 2 Občianskeho zákonníka v pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa § 39 Občianskeho zákonníka neplatný je právny úkon, ktorý svojim obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza alebo sa prieči dobrým mravom.

Podľa § 39a Občianskeho zákonníka v platnom znení neplatný je právny úkon urobený fyzickou osobou nepodnikateľom, pri ktorom niekto zneužije tieseň, neskúsenosť, rozumovú vyspelosť, rozrušenie, dôverčivosť, ľahkomyselnosťou, finančnú závislosť alebo neschopnosť plniť záväzky druhej strany a dá sa sebe alebo inému sľúbiť alebo poskytnúť plnenie, ktorého majetková hodnota je vzhľadom na vzájomné plnenie v hrubom nepomere.

Podľa § 44 ods. 1 Občianskeho zákonníka zmluva je uzavretá okamihom, keď prijatie návrhu na uzavretie zmluvy nadobúda účinnosť. Mlčanie alebo nečinnosť samy o sebe neznamenajú prijatie návrhu.

Podľa § 44 ods. 2 Občianskeho zákonníka prijatie návrhu, ktoré obsahuje dodatky, výhrady, obmedzenia alebo iné zmeny, je odmietnutím návrhu a považuje sa za nový návrh. Prijatím návrhu je však odpoveď, ktorá vymedzuje obsah navrhovanej zmluvy inými slovami, ak z odpovede nevyplýva zmena obsahu navrhovanej zmluvy.

Podľa § 44 ods. 2 Občianskeho zákonníka prijatie návrhu, ktoré obsahuje dodatky, výhrady, obmedzenia alebo iné zmeny, je odmietnutím návrhu a považuje sa za nový návrh. Prijatím návrhu je však odpoveď, ktorá vymedzuje obsah navrhovanej zmluvy inými slovami, ak z odpovede nevyplýva zmena obsahu navrhovanej zmluvy.

Podľa § 9 ods. 1 Zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

Podľa § 9 ods. 2 písm. j) Zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov.

Podľa § 11 ods. 1 písm. b) Zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y).

Žalobca teda poskytol žalovanej peňažné prostriedky na základe neplatnej spotrebiteľskej zmluvy, preto má nárok len na vrátenie požičanej istiny (bez úrokov a poplatkov). Žalovaná už však podľa karty klienta žalobcovi sumu 1572,60,- EUR vrátila, oproti požičanej sume 1001,83 EUR, preplatila teda viac, ako si požičala.

Ako je zo zmluvy zrejmé, skutočne žalovaná vyplnila bod 5 zmluvy dňa 4.11.2010 v Kežmarku, a síce údaje o požadovanom revolvingovom úvere, a žalobca až 8.11.2010 v Bratislave vyplnil bod 6, označený ako údaje o schválenom revolvingovom úvere. Údaje o ročnej percentuálnej miere nákladov za úver sa v týchto bodoch zmluvy líšia, a teda nie je možné inak, ako súhlasiť s vedľajším účastníkom, že k platnému uzavretiu dohody o RPMN nedošlo.

Pokiaľ ide o uplatňovanú zmluvnú pokutu v zmysle článku 14, bod 14.1. Zmluvných dojednaní Zmluvy o revolvingovom úvere spoločnosti PROFÍ CREDIT Slovakia, s.r.o., ktoré tvorili neoddeliteľnú súčasť zmluvy, tu ešte navyše oproti predchádzajúcim skutočnostiam možno uviesť, že tieto dojednania sú vyhotovené drobným a nahusteným písmom tak, že voľným okom je prakticky nečitateľný. Je preto na zváženie, pokiaľ aj tieto dojednania boli predložené odporkyni, či táto mala dostatok času a možnosť oboznámiť sa s celým ich obsahom a pochopiť význam podmienok v nich uvedených. Ide o pomerne dlhý text, obsahujúci množstvo odbornej právnej terminológie. Pokiaľ v tomto texte sú uvádzané dojednania, ktoré sú pre spotrebiteľa nevýhodné a zmluva neobsahuje výslovné upozornenia na tieto nároky, nemožno ich navrhovateľovi priznať pre rozpor s dobrými mravmi.

S poukazom na vyššie uvedené skutočnosti a v súlade s citovanými zákonnými ustanoveniami súd rozhodol tak ako je uvedené vo výroku tohto rozsudku.

O trovách konania vedľajšieho účastníka súd rozhodol podľa §142 ods.1 O.s.p. a predstavujú 2 úkony právnej služby po 61,41 EUR (prevzatie veci a príprava, vyjadrenie k žalobnému návrhu) a 2x režijný paušál po 8,04 EUR. Tieto trovy treba poukázať na účet č. 4200922518/8360, VS: 17639. Odporkyni v priebehu konania trovy nevznikli.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom Okresného súdu Kežmarok na Krajský súd v Prešove.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 O. s. p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 205 ods. 3 O. s. p. rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní to, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (zákon č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov).